

3a edizione Premio "Arcipelago itaca"
per
una raccolta inedita di versi

Nummunàt'
Nomea
di
Salvatore Pagliuca

€uro 12,00 - ISBN 978-88-99429-42-3



Salvatore Pagliuca è nato nel 1957 a Muro Lucano (PZ), dove risiede.

Svolge l'attività di archeologo per il MIBACT in Basilicata. Promotore culturale, è tra i fondatori del Centro Culturale Franco-Italiano di Muro Lucano per il quale ha ideato e curato numerosi eventi (mostre d'arte contemporanea, concerti, attività editoriali, borse di studio internazionali).

È autore, oltre che di volumi e articoli di carattere storico-archeologico, di una monografia sull'artista futurista italo-americano *Joseph Stella* (Lavello, Grafiche Finiguerra 1994) e dell'opera narrativa *Il 1799 a Muro, ovvero su di un manoscritto perduto, ritrovato e nuovamente perduto* (Lavello, Grafiche Finiguerra 1999).

Numerose sono le sue opere in versi pubblicate tra il 1993 ed il 2017 (in dialetto, in lingua, tradotte all'estero e che hanno ottenuto riconoscimenti in prestigiosi premi letterari italiani), come numerose sono le inclusioni della sua opera in antologie di poesia neo-dialettale contemporanea.

Da
NUMMUNÀT' - NOMEA

2

A Velardin' ll' strulluciènn' l' uocchj
e canuscij rr' cust' appes' e li ruvit'.
Frešcaj a li nir'.

A ottovr' s' accov' intr' a lu sol' e
– na vutat' r' luc' – nu scampanià r' crap'
s' lu 'ngart' a mont' a li pennil'.

E 'ncim annasch' refol', assozz'
frasch', cu lu crunàl' ruvot'
pešcunazz'. 'Craj o piscraj
ann' arruà li groj' vucchj a rr'
cerz' abbagghj Velardin'.

6

S' n' scij r' quagli' Felic'.
Chi ric' foz' p' na rucchielegghj
chi p' nu truon' 'ngiel'
quann' lu figliaj la mamm'.
Lu vir' sularign' a rr' funzzion'
ca tre vot' s' abbagn' 'nfront'
e tre vot' ancor' r' acquasant'.
Po' a capalarij s' 'ngant' p' la
maronn' ngurunat' a lu suffitt'
sunnann' quann' lu timp'
addurraj r' ros' e s' stij citt'.

2

A **Berardino** gli brillavano gli occhi
e conosceva i costoni ripidi e i roveti.
Fischiava ai nidi.

A ottobre si nasconde nel sole e
– nel volgere di luce – uno scampanellare di
[capre

se lo incarta sopra i dirupi.
E in cima fiuta refoli, cima
cespugli, con il bastone rigira
i grossi massi. 'Domani o doman l'altro
passeranno le gru' grida al
bosco di cerri sottostante Berardino.

6

Se ne andò di testa **Felice**.
Chi dice fu per una ricciolina
chi per un tuono in cielo
quando lo partorì la mamma.
Lo vedi solitario alle funzioni in chiesa
che tre volte si bagna in fronte
e tre volte ancora di acquasanta.
Poi a testa in su si incanta per la
madonna incoronata sul soffitto
sognando quando il tempo
profumava di rose e stava zitto.

7

Com' a na figliulegghj camin'
dritta dritt' Gelardin',
vestuta neur' e nu cuogghj
ianch' ca par' na culonn'.
Nun facij a tiemp' quann'
s'appicaj Francisch' a lu suppign'
cu lu fasciatur' spuorch'
r' la picciregghj.
S' 'mpuntugghiaj ra sott' e
lu tenij accussì na notta san'.
Facenn' iuorn' cu rr' cummar'
lu curquann' 'nterr' e – acit'
e acqu' r' puzz' – s' lu pulzann'
a piezz' a piezz' quigghiu ceppon'.
'Marit' mij ca luntan' ea part',
marit' mij', lu bellofatt'!
E pettinannol' l'addrizzaj la vocch'.

17

L' venij spiss' la frev'.
Na frevecegghj respettos'
ca s' accuaj a liett' ndo rr' cupert'.
Teres' crescij com' a nu spalic'.
Cuntann' p' lu sangh' 'nfiett',
na iastem' ca t' lass' scampicà
iuorn' p' iuorn' r' paturnij.
Nu grassical' la stanz' e Teres'
s'allongh' senz' ammuin'.
Quacch' vot' l' piac' tuzzulià chian'
a l'auciegghj e po' dret' a rr' lastr'
scazzà rr' našch' p' struppia la luc'.

7

*Come una ragazzina cammina
schiena dritta **Gerardina**,
vestita di nero e un collo
bianco che sembra una colonna.
Non fece in tempo quando
s'impiccò Francesco al soppalco
con il pannolino a telo sporco
della più piccola.
Si appuntellò di sotto e
lo tenne così una notte intera.
All'alba con le comari
lo distesero a terra e – aceto
e acqua di pozzo – lo pulirono
pezzo per pezzo quel tronco irrigidito.
'Marito mio che devi partire lontano,
marito mio, marito bello!'
E pettinandolo gli sistemò la bocca.*

17

*Le veniva spesso la febbre.
Una febbre dispettosa
che si nascondeva a letto tra le coperte.
Teresa cresceva come un asparago.
Dicevano per il sangue infetto,
una maledizione che ti lascia vivacchiare
giorno dopo giorno di malinconia.
Un semenzaio la stanza e Teresa
cresce senza fragore.
Qualche volta le piace bussare piano
agli uccelli e poi dietro i vetri
schiacciare il naso per deformar la luce.*

Da
RR' GENT' - UMANITÀ
(appendice)

*

Lun' ammancànt'
ca strascìn' ru ssupierchj
e vucchj citt' citt'
a li can' e a li cristiàn'.

E quann' scapuliésc' for'
p' la nott', assenn' assenn'
cu nu libbr' 'mman',
t' piglj' nu vulisc' e
strazz' a fuoglj a fuoglj
rr' stori' ru lu iuorn'.

Acchiarénn' rr' cas',
la lun' torn' a tras'
e s' affacc' a la finestr'
com' a nu vas'.

*

*Luna cadente
che trascini il superfluo
e urla silenziosamente
all'umanità e ai cani.*

*E quando scappi fuori
per la notte, nell'uscire
con un libro in mano,
ti prende un desiderio e
strappi foglio per foglio
le storie del giorno.*

*Schiarendo le case,
rientra la luna
e s'affaccia alla finestra
come un bacio.*

Richiamando alla memoria la celebre *Antologia di Spoon River* di Edgar Lee Masters Salvatore Pagliuca delinea, con *Nummunàt' (Nomea)*, una variegata galleria di ritratti in cui i personaggi – descritti attraverso versi fulminanti e testi spesso brevi che narrano semplici episodi di minima vita vissuta – risultano come straordinariamente e coralmemente sospesi in un istante e in un luogo che il lettore stenta a connotare con esattezza. Certo, a fornirci qualche indizio c'è innanzitutto la lingua di Muro Lucano con la quale questi versi sono composti e grazie alla quale gli stessi ci arrivano dotati di dolcissima potenza, e, poi, c'è il fatto che ciò che viene raccontato pare afferire inequivocabilmente ad una quotidianità umana rurale e di paese... Al di là di tutte le possibili congetture, siamo convinti che il fascino avvolgente della poesia di Salvatore Pagliuca, che premiamo oggi, risieda proprio in questa capacità di riverberare, per il tramite di una pronuncia davvero originale, la realtà protagonista dei testi oltre qualsiasi e riconoscibile riferimento spazio-temporale. Questo: quasi a voler creare una dimensione nuova in cui l'umanità tutta è componente più discreta (in quanto più consapevole dei propri limiti) della natura che la ospita, quella natura che i versi dal *Viaggio terrestre e celeste di Simone Martini* di Mario Luzi, posti dall'autore in esergo alla propria opera, così descrivono: «...Niente le dava, niente le toglieva il tempo. / Tempo era lei stessa, lo era eternamente.».

[...]

Dalla motivazione della 3a edizione del Premio nazionale editoriale di poesia "Arcipelago itaca"
Raccolta inedita